



NL

Algemene Voorwaarden B2B



EN

Terms and Conditions B2B



ES

Términos y Condiciones B2B



1	NEDERLANDS.....	2
2	ENGLISH	10
3	ESPAÑOL	18

1 Nederlands

Inhoudsopgave

1	NEDERLANDS.....	2
	INHOUDSOPGAVE	2
	ALGEMENE VOORWAARDEN B2B	2
	1. Toepassingsgebied.....	2
	2. Offerte en overeenkomst	2
	3. Prijzen	3
	4. Termijnen, overmacht en meerwerk.....	3
	5. Betalingsmodaliteiten.....	4
	6. Auteursrechten	5
	7. Vertrouwelijkheid.....	5
	8. Aansprakelijkheid.....	5
	9. Duur	7
	10. Overige bepalingen.....	7
	KENNISNEMING PRIVACY STATEMENT	8
	CONTACTGEGEVENS.....	8
	INDEX	8

Algemene Voorwaarden B2B

1. Toepassingsgebied

- 1.1. Deze algemene voorwaarden zijn van toepassing op alle diensten en producten aangeboden door de firma. Deze diensten kunnen omvatten consultancy, ontwikkeling van online of offline content, ontwikkeling van platforms en websites, hosting diensten of andere diensten. De Klant ontvangt deze voorwaarden bij zowel de offerte, als bijlage aan de overeenkomst en bij de facturen. Door ondertekening van de offerte of de overeenkomst of de aanvaarding van de factuur erkent de Klant kennis genomen te hebben van en in te stemmen met deze voorwaarden.
- 1.2. De eventuele nietigheid van een of meerdere bedingen uit deze algemene voorwaarden, doet geen afbreuk aan de toepasselijkheid van alle andere clausules.
- 1.3. Afwijkingen van deze algemene voorwaarden zijn enkel geldig indien zij uitdrukkelijk schriftelijk werden overeengekomen.

2. Offerte en overeenkomst

- 2.1. De door de firma gemaakte offertes zijn gedurende 6 weken geldig, daarna hebben zij louter een informatieve waarde.
- 2.2. De offerte is enkel van toepassing op de opdracht zoals aangegeven en brengt geen enkele verbintenis voor toekomstige opdrachten met zich mee.
- 2.3. Een overeenkomst komt pas tot stand na aanvaarding van de offerte door de Klant en schriftelijke goedkeuring van de offerte en de voorliggende algemene voorwaarden.

- 2.4. Indien de Klant na het goedkeuren van de offerte alsnog de overeenkomst zou annuleren, dan is door de Klant een forfaitaire schadevergoeding van 25% van het in de offerte opgenomen bedrag verschuldigd aan de Firma.
- 2.5. Indien er bij de uitoefening van de opdracht bijkomende kosten zijn (zoals bijvoorbeeld reiskosten) zullen deze vooraf ter goedkeuring worden voorgelegd aan de Klant en vervolgens aan kostprijs worden doorgefactureerd.

3. Prijzen

- 3.1. Alle vermelde prijzen zijn nettoprijzen exclusief BTW. Alle taksen, rechten en kosten, verschuldigd bij de (op)levering of nadien, vallen ten laste van de Klant.
- 3.2. De Firma behoudt zich het recht voor haar tarieven op elk moment te wijzigen. Indien de tarieven worden verlaagd, gaat deze verlaging in op het moment van de wijziging. Indien de tarieven worden verhoogd, wordt de Klant hiervan schriftelijk op de hoogte gebracht. De Klant die deze nieuwe tarieven niet aanvaardt, kan zijn contract opzeggen overeenkomstig artikel VIII van deze voorwaarden.
- 3.3. Indien geen andere tariefevolutive met de Klant is afgesproken, heeft de Firma het recht haar tarieven jaarlijks, bij de aanvang van een nieuw kalenderjaar, te indexeren volgens de evolutie van de index der consumptieprijzen zoals gepubliceerd door de Belgische overheid. Deze indexering zal automatisch en zonder voorafgaande kennisgeving worden toegepast op de contractueel met de Klant overeengekomen tarieven. De indexering kan in geen geval aanleiding geven tot verbreking van de overeenkomst door de Klant.
- 3.4. De Klant zal steeds de beperkingen in bijvoorbeeld het volume en aantal gebruikers zoals blijkt uit de offerte respecteren. Zo deze grenzen overschreden worden zal de Firma de meerkost doorrekenen.

4. Termijnen, overmacht en meerwerk

- 4.1. De opgegeven uitvoerings- of leveringstermijnen in de offerte gelden slechts ten indicatieve titel. Het overschrijden van de voorziene uitvoerings- of leveringstermijn kan onder geen enkele voorwaarde, behoudens in geval van opzet of zware fout in hoofde van de firma, de verbreking van de overeenkomst met zich meebrengen. Elke vertraging in de uitvoering waarvan de firma kennis zou krijgen, zal evenwel zo spoedig mogelijk ter kennis gebracht worden aan de Klant. Wijzigingen in de bestelling hebben automatisch tot gevolg dat de vooropgestelde vermoedelijke leveringstermijnen vervallen.
- 4.2. In geval de Klant noodzakelijke gegevens dient te bezorgen aan de firma daarvoor een uiterste datum vooropstellen. In geval de Klant de gegevens niet voor deze uiterste datum bezorgt zal de leveringstermijn in elk geval evenredig opgeschort worden.
- 4.3. Wanneer de firma, wegens overmacht, in de onmogelijkheid verkeert om de overeenkomst uit te voeren, zelfs wanneer de overmacht niet tot blijvende en/of volstreckte onmogelijkheid tot uitvoering leidt, heeft de firma het recht om de overeenkomst te ontbinden middels een aangetekend schrijven (of een e-mail met

leesbevestiging) aan de Klant met melding van de reden die de uitvoering van het contract verhindert. De firma zal in dit geval geen enkele schadevergoeding aan de Klant verschuldigd zijn. Onder overmacht wordt onder meer verstaan: verlies van de originele digitale bestanden door een crash, oorlog, mobilisatie, onlusten, atmosferische storingen, overstromingen, stormschade, stremming in trein-, water-, lucht-, of wegverkeer, gebrek aan brandstoffen, stagnatie in, beperking of stopzetting van de levering door openbare nutsbedrijven, brand, machinebreuk en andere producties, creaties, werkzaamhedenstoringen, stakingen, uitsluitingen, overheidsmaatregelen, niet leveringen van materialen en halffabricaten door derden en andere ten tijde van de totstandkoming van de opdracht en/of overeenkomst voorzienbare en onvoorzienbare omstandigheden, die de uitvoering van de opdracht en/of overeenkomst verstoren en voorts de omstandigheden, die van een zodanige invloed zijn op de inhoud van de opdracht en/of overeenkomst dat de wederpartij in redelijkheid en billijkheid de nakoming van de opdracht en/of overeenkomst niet kan eisen. Deze opsomming is niet limitatief.

- 4.4. Indien met de Klant een vaste prijs overeengekomen is, dan zal deze slechts betrekking hebben op de in de overeenkomst genoemde werkzaamheden en diensten. Aanvullende opdrachten en diensten vallen buiten de overeenkomst en worden automatisch aan de Klant in rekening gebracht.
- 4.5. Een overeenkomst voor deze aanvullende opdrachten en diensten komt pas tot stand na aanvaarding van de aanvullende offerte door de Klant en schriftelijke goedkeuring van de offerte en de voorliggende algemene voorwaarden.

5. Betalingsmodaliteiten

- 5.1. Alle facturen zijn te betalen via overschrijving op het op de factuur vermelde rekeningnummer.
- 5.2. De facturen zijn betaalbaar binnen de 30 kalenderdagen, te rekenen vanaf de factuurdatum.
- 5.3. Alle klachten betreffende de facturen of de geleverde producten/diensten moeten binnen de veertien kalenderdagen na de factuurdatum per gemotiveerd aangetekend schrijven overgemaakt (of per e-mail met leesbevestiging op het adres) worden. Na deze termijn is de klacht onontvankelijk.
- 5.4. Bij gebrek aan betaling binnen de 30 kalenderdagen, te rekenen vanaf de factuurdatum, wordt het gefactureerde bedrag van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling vermeerderd met een intrest gelijk aan de intrestvoet zoals bepaald in de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties, vermeerderd met zeven procentpunten en afgerond tot het hogere halve procentpunt en met een minimum van 12% per jaar.
- 5.5. Bovendien zal bij niet-betaling van de factuur een maand na de vervaldag, na schriftelijke ingebrekestelling, een eenmalige forfaitaire schadevergoeding verschuldigd zijn t.b.v. 15% op de verschuldigde sommen, met een minimum van 125 euro. Deze verhoging is gerechtvaardigd wegens de last, de moeilijkheden, de kosten van briefwisseling, tijdverlies, boekhoudkundige moeilijkheden en gebrek betreffende het beschikken over het niet-betaalde bedrag.

- 5.6. De niet-betaling van een factuur op de vervaldag brengt de onmiddellijke opeisbaarheid van alle openstaande facturen, zelfs de niet-vervallen, met zich mee, zonder rekening te houden met voordien toegestane betalingsvoorwaarden.
- 5.7. Bij niet (tijdige) betaling van de door de Klant verschuldigde bedragen behoudt de firma zich het recht voor de werkzaamheden en/of diensten op te schorten tot vereffening van de nog openstaande schuld. De Klant kan zich in dit geval niet beroepen op schadevergoedingen.
- 5.8. De aanvraag tot gerechtelijke reorganisatie (hetzij minnelijk, hetzij gerechtelijk), staking van betaling - zelfs niet officieel vastgesteld - of elk ander feit wijzend op de insolventie van de Klant, heeft voor gevolg dat de facturen betreffende de geleverde diensten en goederen onmiddellijk opeisbaar zijn.

6. Auteursrechten

- 6.1. De intellectuele eigendomsrechten met betrekking tot het door de Firma geleverde werk blijft volledig en exclusief eigendom van de Firma. De Klant bekommt een wereldwijde, niet-exclusieve, niet-overdraagbare licentie welke de Firma kan intrekken bij het einde van de overeenkomst of bij schending van de rechten van de Firma.
- 6.2. De Klant kent aan de Firma een wereldwijde, niet-exclusieve, niet-overdraagbare licentie toe met betrekking tot de intellectuele eigendomsrechten van zaken welke zij zal aanwenden gedurende het verloop van de opdracht. De Klant kan deze licentie intrekken bij het einde van de overeenkomst of bij schending van de rechten van de Klant. De Klant vrijwaart de Firma voor aanspraken van derden met betrekking tot deze licentie.

7. Vertrouwelijkheid

- 7.1. Onder “vertrouwelijke informatie” wordt verstaan alle mondelinge en schriftelijke informatie - onder welke vorm ook - die afkomstig is van de Klant en van de Firma en die niet openbaar bekend is, ongeacht wie de informatie meedeelt en ongeacht of de informatie al dan niet als vertrouwelijk wordt bestempeld.
- 7.2. De vertrouwelijke informatie mag enkel en alleen aangewend worden in het kader van de onderhandelingen voorafgaand aan het sluiten van de overeenkomst mbt samenwerking/overname/aandelenkoop.
- 7.3. Er wordt overeengekomen dat met “vertrouwelijke informatie” niet de informatie bedoeld wordt die op één van de volgende wijzen bekomen werd:
 - informatie die - op het ogenblik van de bekendmaking- deel uitmaakt van de openbaarheid;
 - informatie die, na de bekendmaking, in de openbaarheid treedt, buiten het geval van contractbreuk.

8. Aansprakelijkheid

- 8.1. De Firma is niet verantwoordelijk voor de inhoud van de informatie die de klant bezorgt, invoert in en verwerkt via de diensten van de Firma, voor de integriteit van de opgeslagen gegevens op haar servers, noch voor de inhoud van de mededelingen gericht aan of afkomstig van de klant, tenzij deze mededelingen afkomstig zijn van de Firma.

- 8.2. De Firma verbindt zich ertoe alles in het werk te stellen om de klanten toegang te verschaffen tot haar diensten. De Firma garandeert echter noch uitdrukkelijk, noch impliciet dat de capaciteit van de dienst zal voldoen aan de verwachtingen of aan de behoeften van de klanten, tenzij een bepaling in een toepasselijk Service Level Agreement anders luidt. De Firma neemt geen enkele verantwoordelijkheid wat betreft de telecommunicatiemiddelen die de klant gebruikt om zich aan te sluiten op de diensten en applicaties van de Firma.
- 8.3. De Firma garandeert niet en is niet verantwoordelijk voor de aangeboden diensten of voor de informatie die via haar tussenkomst worden verspreid, of voor het gebruik dat wordt gemaakt van haar diensten. De Firma is niet verantwoordelijk voor de transacties die tot stand komen tussen de klant en een derde. De Firma is in geen enkel geval partij in een overeenkomst die wordt afgesloten tussen de klant en een derde, tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald.
- 8.4. Behalve in het geval van opzet of zware fout kan de Firma niet aansprakelijk worden gesteld voor directe of indirecte schade, beschadiging, vergissingen, onderbrekingen, nalatigheden, diefstal of vernietiging van gegevens die zich kunnen voordoen tijdens de levering van haar diensten of kunnen voortvloeien uit hun adviezen.
- 8.5. In het geval dat de Firma aansprakelijk zou worden gesteld, is die aansprakelijkheid in ieder geval beperkt tot het herstellen van de directe schade, op voorwaarde dat deze is bewezen. Het bedrag van een eventuele schadevergoeding kan niet hoger zijn dan het bedrag (met een maximum van €5000) dat gelijk is aan de laatste drie maanden gefactureerd (met uitzondering van de setupkosten) door de Firma aan en betaald door de klant, waarbij elke andere schadevergoeding is uitgesloten.
- 8.6. De klant is als enige verantwoordelijk voor elke verzending van vertrouwelijke gegevens, uitgevoerd door middel van de diensten van de Firma.
- 8.7. De klant neemt alle nodige maatregelen om het vertrouwelijke karakter en de integriteit van zijn gegevens te beschermen. De Firma is niet verantwoordelijk voor de openbaarmaking van vertrouwelijke gegevens opgeslagen op haar computersysteem. De klant ziet eveneens toe op de bescherming van zijn gegevens, zijn software en zijn informatica- en telecommunicatie-installaties tegen eventuele virussen die circuleren op het internet, en andere vormen van risico.
- 8.8. De klant begrijpt dat de Firma afhankelijk is van de juistheid en de stiptheid van aangeleverde informatie door de klant. De klant zal de Firma vrijstellen van aansprakelijkheid over zaken die afhankelijk zijn van deze door de klant aangeleverde informatie.
- 8.9. De Klant zal de Firma vrijwaren met betrekking tot mogelijke directe of indirecte schade bij derde partijen van de klant.
- 8.10. De Klant, en elke vertegenwoordiger die optreedt in hun hoedanigheid van vertegenwoordiger (en niet in hun persoonlijke hoedanigheid), erkennen dat zij als enige verantwoordelijk zijn voor het begrijpen en naleven van hun belastingverplichtingen (inclusief maar niet beperkt tot het betalen van belasting of het indienen van aangiften of overige vereiste documentatie met betrekking tot de betaling van alle relevante belastingen) in alle jurisdicties waarin deze verplichtingen ontstaan en met betrekking tot

de door Pinsuit geleverde Diensten. Bepaalde landen kunnen fiscale wetgeving hebben met extraterritoriaal effect, ongeacht de woonplaats, verblijfplaats, nationaliteit of rechtspersoonlijkheid van de Klant of de Verbonden Persoon. Pinsuit geeft geen fiscaal advies. De Klant wordt geadviseerd onafhankelijk juridisch en/of fiscaal advies in te winnen. Pinsuit heeft geen verantwoordelijkheid met betrekking tot de fiscale verplichtingen van een Klant in enig rechtsgebied waarin deze kunnen ontstaan, inclusief, maar niet beperkt tot, alle die specifiek betrekking kunnen hebben op de Diensten die door Pinsuit worden geleverd.

9. Duur

- 9.1. Behoudens andersluidende bepalingen in de specifieke voorwaarden die van toepassing zijn, wordt het contract afgesloten voor een looptijd van een jaar. Na deze periode kunnen Partijen middels aangetekend schrijven (of middels een e-mail met leesbevestiging) en middels het respecteren van een opzeggingstermijn van zes maanden een einde maken aan de overeenkomst.
- 9.2. Als door een geval van overmacht de diensten van de Firma gedurende meer dan één (1) maand worden onderbroken, kan elke partij besluiten een eind te maken aan de overeenkomst met een opzegtermijn van één (1) maand. De opzegging dient te gebeuren per aangetekend schrijven.
- 9.3. In het geval dat de Firma door Belgische of Europese wetten, regelgeving of rechtspraak verplicht wordt de prijzen of de inhoud van het contract aan te passen, of het contract te beëindigen, zal de Firma de klant hiervan schriftelijk (of middels een e-mail met leesbevestiging) op de hoogte stellen. De partijen stemmen ermee in dat in dergelijke gevallen geen schadevergoeding kan worden geëist.
- 9.4. In het geval van een fusie, opslorping of overname van de Firma, wordt het contract met de klant automatisch overgedragen naar de nieuwe entiteit. De Firma zal de klant hierover op passende wijze informeren.
- 9.5. Het contract kan door de klant niet worden overgedragen of afgestaan zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de Firma.

10. Overige bepalingen

- 10.1. Zowel de firma als de Klant aanvaarden elektronische communicatie (bijv. e-mail) als bewijsmiddel.
- 10.2. Enkel in het geval waarin de Firma daadwerkelijk persoonsgegevens verzamelt in naam en voor rekening van de Klant zal de Firma kunnen worden beschouwd als gegevensverwerker in de zin van EU-verordening 2016/679.
- 10.3. Het Belgisch recht is van toepassing op alle overeenkomsten. Eventuele betwistingen vallen onder de uitsluitende bevoegdheid van het gerechtelijk arrondissement Hasselt.

Kennisneming Privacy Statement

U dient zich kennis te nemen van de Privacy Statement zoals gepubliceerd op de website of zoals door u verkregen na verzoek aan Pinsuit BV.

Contactgegevens

Pinsuit Services BV
Maastrichtersteenweg 85 / 2
3680 Maaseik, België
info@pinsuit.net

BTW-nummer: BE.0697.570.352
IBAN: BE26 3631 7512 2729
BIC: BBRUBEBB

Index

A

aansprakelijk · 6
Afwijkingen · 2

B

belastingverplichtingen · 6
betalen · 4
bijkomende kosten · 3
BTW · 3

F

factuur · 2
factuurdatum · 4

G

gegevens · 3

I

indexeren · 3
ingebrekestelling · 4

K

klachten · 4

L

licentie · 5

N

nettoprijzen · 3

O

offerte · 2

offertes · 2

overmacht · 3

P

Privacy Statement · 8

R

reiskosten · 3

S

schadevergoeding · 3

specifieke voorwaarden · 7

T

tariefevolucie · 3

tarieven · 3

U

uitvoerings- of leveringstermijnen · 3

V

verantwoordelijk · 5

vertrouwelijke informatie · 5

voorwaarden · 2

2 English

Contents

CONTENTS	10
TERMS AND CONDITIONS B2B	10
1. Scope.....	10
2. Quotation and agreement	10
3. Prices.....	11
4. Terms, force majeure and additional work.....	11
5. Payment terms.....	12
6. Copyright	13
7. Confidentiality.....	13
8. Liability.....	14
9. Duration	15
10. Other provisions.....	16
ACKNOWLEDGEMENT OF PRIVACY STATEMENT	16
CONTACT DETAILS.....	16

Terms and Conditions B2B

1. Scope

- 1.1. These terms and conditions apply to all services and products offered by the company. These services may include consultancy, development of online or offline content, development of platforms and websites, hosting services or other services. The Client receives these conditions with both the quotation, as an appendix to the agreement and with the invoices. By signing the quotation or agreement or accepting the invoice, the Client acknowledges having taken cognizance of and agreeing to these conditions.
- 1.2. The possible nullity of one or more clauses in these terms and conditions does not affect the applicability of all other clauses.
- 1.3. Deviations from these general terms and conditions are only valid if they have been explicitly agreed in writing.

2. Quotation and agreement

- 2.1. The quotations made by the company are valid for 6 weeks, after which they have purely informative value.
- 2.2. The quotation only applies to the assignment as indicated and does not entail any commitment for future assignments.
- 2.3. An agreement is only concluded after acceptance of the quotation by the Customer and written approval of the quotation and the present general terms and conditions.

- 2.4. If, after approving the quotation, the Client should still cancel the agreement, the Client will owe the Company a fixed compensation of 25% of the amount included in the quotation.
- 2.5. If there are additional costs (such as travel costs) in the performance of the assignment, these will be submitted to the Customer for approval in advance and then invoiced at cost price.

3. Prices

- 3.1. All prices quoted are net prices excluding VAT. All taxes, rights and costs, due at the (completion) delivery or afterwards, are at the expense of the Customer.
- 3.2. The Company reserves the right to change its rates at any time. If the rates are reduced, this reduction will take effect at the time of the change. If the rates are increased, the Client will be notified in writing. The Customer who does not accept these new rates can cancel his contract in accordance with Article VIII of these terms and conditions.
- 3.3. If no other rate evolution has been agreed with the Customer, the Company has the right to index its rates annually, at the start of a new calendar year, according to the evolution of the consumer price index as published by the Belgian government. This indexing will be applied automatically and without prior notice to the rates that are contractually agreed with the Client. The indexing can under no circumstances give rise to the termination of the agreement by the Customer.
- 3.4. The Customer will always respect the limitations in, for example, the volume and number of users as shown in the quotation. If these limits are exceeded, the Company will charge the additional cost.

4. Terms, force majeure and additional work

- 4.1. The specified execution or delivery times in the quotation are only indicative. Exceeding the anticipated execution or delivery period cannot under any circumstances, except in the case of intent or gross negligence on the part of the company, entail the termination of the agreement. Any delay in the execution of which the company would become aware, however, will be notified to the Client as soon as possible. Changes to the order automatically result in the expiration of the presumed expected delivery times.
- 4.2. In the event that the Customer has to provide the company with the necessary data, a deadline must be set for this. In case the Customer does not provide the data before this deadline, the delivery period will in any case be proportionally suspended.
- 4.3. If, due to force majeure, the company is unable to execute the agreement, even if the force majeure does not lead to permanent and / or complete impossibility of execution, the company has the right to terminate the agreement by registered

letter (or an e-mail with read confirmation) to the Customer stating the reason that prevents the performance of the contract. In this case, the company will not owe any compensation to the Customer. Force majeure includes: loss of the original digital files due to a crash, war, mobilization, riots, atmospheric disturbances, floods, storm damage, blockage in train, water, air or road traffic, lack of fuel, stagnation in, limitation or termination of the supply by public utilities, fire, machine breakage and other productions, creations, work disruptions, strikes, exclusions, government measures, non-deliveries of materials and semi-finished products by third parties and others at the time of the conclusion of the assignment and / or agreement foreseeable and unforeseeable circumstances, which disrupt the execution of the assignment and / or agreement and furthermore the circumstances, which are of such influence on the content of the assignment and / or agreement that the other party reasonably and fairness the fulfillment of the assignment and / or cannot demand agreement. This list is not exhaustive.

- 4.4. If a fixed price has been agreed with the Customer, this will only relate to the work and services referred to in the agreement. Additional orders and services fall outside the scope of the agreement and are automatically charged to the Customer.
- 4.5. An agreement for these additional orders and services is only established after acceptance of the additional offer by the Customer and written approval of the offer and the present general terms and conditions.

5. Payment terms

- 5.1. All invoices can be paid by bank transfer to the account number stated on the invoice.
- 5.2. The invoices are payable within 30 calendar days from the invoice date.
- 5.3. All complaints regarding the invoices or the products / services delivered must be submitted within fourteen calendar days after the invoice date by motivated registered letter (or by e-mail with read confirmation at the address). After this period the complaint is inadmissible.
- 5.4. In the absence of payment within 30 calendar days from the invoice date, the amount invoiced is automatically and without prior notice increased with an interest equal to the interest rate as determined in the law of 2 August 2002 on combating late payment in commercial transactions, increased by seven percentage points and rounded to the higher half percentage point and with a minimum of 12% per year.
- 5.5. In addition, in the event of non-payment of the invoice one month after the due date, after written notice of default, a one-off fixed compensation will be due for 15% of the sums owed, with a minimum of 125 euros. This increase is justified by

the burden, difficulties, costs of correspondence, loss of time, accounting difficulties and lack of disbursement.

- 5.6. The non-payment of an invoice on the due date entails the immediate claimability of all outstanding invoices, even those that have not yet expired, without taking into account previously permitted payment conditions.
- 5.7. In the event of late payment of the amounts due by the Client, the company reserves the right to suspend the work and / or services until the outstanding debt is settled. The Customer cannot claim damages in this case.
- 5.8. The application for judicial reorganization (either amicable or judicial), suspension of payment - not even officially established - or any other fact indicating the insolvency of the Customer, means that the invoices for the services and goods supplied are immediately due and payable.

6. Copyright

- 6.1. The intellectual property rights with regard to the work delivered by the Company remain the full and exclusive property of the Company. The Customer obtains a worldwide, non-exclusive, non-transferable license which the Company may withdraw at the end of the agreement or in the event of violation of the Company's rights.
- 6.2. The Client grants the Company a worldwide, non-exclusive, non-transferable license with regard to the intellectual property rights of goods that it will use during the course of the assignment. The Customer may revoke this license at the end of the agreement or in the event of violation of the Customer's rights. The Client indemnifies the Company against claims from third parties with regard to this license.

7. Confidentiality

- 7.1. "Confidential information" means all verbal and written information - in whatever form - that comes from the Customer and the Company and that is not publicly known, regardless of who communicates the information and whether or not the information is classified as confidential.
- 7.2. The confidential information may only be used in the context of the negotiations prior to the conclusion of the cooperation / acquisition / share purchase agreement.
- 7.3. It is agreed that "confidential information" does not mean the information obtained in one of the following ways:
 - information that - at the time of publication - is part of the public domain;

- information that becomes public after the announcement, outside the case of breach of contract.

8. Liability

- 8.1. The Company is not responsible for the content of the information that the customer provides, enters and processes through the services of the Company, for the integrity of the data stored on its servers, nor for the content of the communications addressed to or originating from the customer, unless these communications come from the Company.
- 8.2. The Company undertakes to make every effort to provide customers with access to its services. However, the Company does not guarantee, either expressly or implicitly, that the capacity of the service will meet the expectations or needs of the customers, unless a provision in an applicable Service Level Agreement states otherwise. The Company takes no responsibility whatsoever with regard to the telecommunication means that the customer uses to connect to the services and applications of the Company.
- 8.3. The Company does not guarantee and is not responsible for the services offered or for the information distributed through its intervention, or for the use made of its services. The Company is not responsible for the transactions that occur between the customer and a third party. The Company is under no circumstances a party to an agreement concluded between the customer and a third party, unless explicitly stated otherwise.
- 8.4. Except in the case of intent or gross negligence, the Company cannot be held liable for direct or indirect damage, corruption, errors, interruptions, negligence, theft or destruction of data that may occur during the delivery of its services or that may result from their advice.
- 8.5. In the event that the Company were to be held liable, that liability is in any case limited to repairing the direct damage, provided that it is proven. The amount of any compensation may not exceed the amount (with a maximum of € 5,000) that is equal to the last three months invoiced (excluding the setup costs) by the Company to and paid for by the customer, whereby any other compensation is excluded.
- 8.6. The customer is solely responsible for every transmission of confidential data, carried out through the services of the Company.
- 8.7. The customer takes all necessary measures to protect the confidential nature and integrity of his data. The Company is not responsible for the disclosure of confidential data stored on its computer system. The customer also supervises the protection of his data, his software and his IT and telecommunication installations against possible viruses circulating on the internet and other forms of risk.

- 8.8. The customer understands that the Company is dependent on the accuracy and punctuality of information supplied by the customer. The customer will exempt the Company from liability for matters that depend on this information provided by the customer.
- 8.9. The Customer shall safeguard the Company with regard to possible direct or indirect damage to third parties of the customer.
- 8.10. The Customer, and each representative acting in their capacity as a representative (and not in their personal capacity), acknowledge that they are solely responsible for understanding and complying with their tax obligations (including but not limited to, tax payment or filing of returns or other required documentation relating to the payment of all relevant taxes) in all jurisdictions in which those obligations arise and relating to Services provided by Pinsuit. Certain countries may have tax legislation with extra- territorial effect regardless of the Customer's or the Connected Person's place of domicile, residence, citizenship or incorporation. Pinsuit does not provide tax advice. The Customer is advised to seek independent legal and/or tax advice. Pinsuit has no responsibility in respect of a Customer's tax obligations in any jurisdiction in which they may arise including, without limitation, any that may relate specifically to the Services provided by the Pinsuit.

9. Duration

- 9.1. Unless otherwise specified in the specific conditions that apply, the contract is concluded for a duration of one year. After this period, the Parties may terminate the agreement by registered letter (or by e-mail with read confirmation) and by respecting a notice period of six months.
- 9.2. If due to force majeure the services of the Company are interrupted for more than one (1) month, either party may decide to terminate the agreement with a notice period of one (1) month. The cancellation must be done by registered letter.
- 9.3. In the event that the Company is required by Belgian or European laws, regulations or jurisprudence to adjust the prices or the content of the contract, or to terminate the contract, the Company will inform the customer in writing (or by e-mail with read confirmation). The parties agree that no compensation can be claimed in such cases.
- 9.4. In the event of a merger, absorption or acquisition of the Company, the contract with the customer is automatically transferred to the new entity. The Company will inform the customer about this in an appropriate manner.
- 9.5. The contract cannot be transferred or ceded by the customer without the prior written consent of the Company.

10. Other provisions

- 10.1. Both the company and the Customer accept electronic communication (eg e-mail) as evidence.
- 10.2. Only in the case where the Company actually collects personal data in the name and on behalf of the Customer can the Company be considered as a data processor within the meaning of EU Regulation 2016/679.
- 10.3. Belgian law applies to all agreements. Any disputes fall under the exclusive jurisdiction of the judicial district of Hasselt.

Acknowledgement of Privacy Statement

You should take note of the Privacy Statement as published on the website or as obtained by you after request with Pinsuit BV.

Contact Details

Pinsuit Services BV
Maastrichtersteenweg 85 / 2
3680 Maaseik, Belgium
info@pinsuit.net

VAT-number: BE.0697.570.352
IBAN: BE26 3631 7512 2729
BIC: BBRUBEBB

Index

A

absence of payment · 12
additional costs · 11
agreement · 10

C

cancel · 11
cancellation · 15
confidential information · 13
Confidential information · 13

D

damages · 13
deadline · 11

E

execution or delivery times · 11

F

fixed price · 12
force majeure · 11, 15

I

indexing · 11
intellectual property · 13
invoice date · 12
invoices · 10

L

liability · 14
license · 13

N

net prices · 11
non-payment · 12

P

paid · 12
Privacy Statement · 16

Q

quotation · 10
quotations · 10

R

rate evolution · 11
responsible · 14

T

tax obligations · 15
travel costs · 11

V

VAT · 11

3 Español

Contenido

3	ESPAÑOL	18
	CONTENIDO	18
	TÉRMINOS Y CONDICIONES B2B.....	18
	1. Alcance.....	18
	2. Cotización y acuerdo.....	18
	3. Precios.....	19
	4. Condiciones, fuerza mayor y trabajo adicional.....	19
	5. Condiciones de pago.....	20
	6. Derechos de autor.....	21
	7. Confidencialidad	21
	8. Responsabilidad.....	22
	9. Duración.....	23
	10. Otras provisiones	24
	RECONOCIMIENTO DE LA DECLARACIÓN DE PRIVACIDAD	24
	INFORMACIÓN DE CONTACTO	24
	INDÍCES	24

Términos y Condiciones B2B

1. Alcance

- 1.1. Estos términos y condiciones se aplican a todos los servicios y productos ofrecidos por la Empresa. Estos servicios pueden incluir consultoría, desarrollo de contenido online u offline, desarrollo de plataformas y sitios web, servicios de hosting u otros servicios. El Cliente recibe estas condiciones tanto con la cotización, como un apéndice del acuerdo y con las facturas. Al firmar la cotización o el acuerdo, o al aceptar la factura, el Cliente reconoce haber tomado conocimiento y estar de acuerdo con estas condiciones.
- 1.2. La posible nulidad de una o más cláusulas en estos términos y condiciones no afecta la aplicabilidad de todas las demás cláusulas.
- 1.3. Las desviaciones de estos términos y condiciones generales solo son válidas si se han acordado explícitamente por escrito.

2. Cotización y acuerdo

- 2.1. Las cotizaciones realizadas por la Empresa son válidas por 6 semanas, después de lo cual tienen un valor meramente informativo.
- 2.2. La cotización solo se aplica a la tarea como se indica y no implica ningún compromiso para tareas futuras.

- 2.3. El acuerdo solo se concluye después de la aceptación de la cotización por parte del Cliente y la aprobación por escrito de la cotización y los presentes términos y condiciones generales.
- 2.4. Si, después de aprobar la cotización, el Cliente deseara cancelar el acuerdo, deberá pagar a la Empresa una compensación fija del 25% del monto incluido en la cotización.
- 2.5. Si existen costos adicionales (como costos de viaje) en el desempeño de la tarea, estos serán enviados al Cliente por adelantado para su aprobación y luego serán facturados a precio de costo.

3. Precios

- 3.1. Todos los precios indicados corresponden a precios netos sin IVA. Todos los impuestos, derechos y costos, al momento de la entrega (finalización) o posteriores, están a cargo del Cliente.
- 3.2. La Empresa se reserva el derecho de cambiar sus tarifas en cualquier momento. Si las tarifas son reducidas, esta reducción tendrá efecto en el momento del cambio. Si las tarifas son aumentadas, el Cliente será notificado por escrito. Si el Cliente no acepta estas nuevas tarifas puede cancelar su contrato en conformidad con el Artículo VIII de estos términos y condiciones.
- 3.3. Si no se ha acordado otra evolución de la tarifa con el Cliente, la Empresa tiene el derecho de indexar sus tarifas anualmente, al comienzo de un nuevo año calendario, de acuerdo con la evolución del índice de precios al consumidor publicado por el gobierno belga. Esta indexación se aplicará automáticamente y sin previo aviso a las tarifas acordadas por contrato con el Cliente. La indexación no puede en ningún caso dar lugar a la rescisión del contrato por parte del Cliente.
- 3.4. El Cliente siempre respetará las limitaciones de, por ejemplo, volumen y cantidad de usuarios que se indica en la cotización. Si se excediesen estos límites, la Empresa cobrará el costo adicional.

4. Condiciones, fuerza mayor y trabajo adicional

- 4.1. Los tiempos de ejecución o entrega especificados en la cotización son solo indicativos. Exceder el período de ejecución o entrega estimada no puede, bajo ninguna circunstancia, excepto en el caso de intención o negligencia grave por parte de la Empresa, implicar la rescisión del acuerdo. Sin embargo, cualquier demora en la ejecución de la cual la Empresa tome conocimiento sería notificada al Cliente tan pronto como sea posible. Cambios hechos a la orden de trabajo implican automáticamente la caducidad de los tiempos de entrega previstos con anterioridad.

- 4.2. En el caso de que el Cliente tenga que proporcionar a la Empresa la información necesaria, se debe establecer una fecha límite para esto. En caso de que el Cliente no proporcione la información antes de este plazo, el período de entrega se suspenderá proporcionalmente en cualquier caso.
- 4.3. Si, por motivos de fuerza mayor, la Empresa no puede ejecutar el acuerdo, incluso si la fuerza mayor no lleva a una imposibilidad permanente y / o completa de ejecución, la Empresa tiene el derecho de terminar el acuerdo por carta certificada (o un correo electrónico con confirmación de lectura) al Cliente indicando el motivo que impide el cumplimiento del contrato. En este caso, la Empresa no deberá ninguna compensación al Cliente. Motivos de fuerza mayor incluyen: pérdida de los archivos digitales originales debido a un choque, guerra, movilización, disturbios, perturbaciones atmosféricas, inundaciones, daños por tormentas, bloqueo del tráfico de trenes, marítimo, aéreo o terrestre, falta de combustible, estancamiento, restricción o cese de la entrega por parte de los servicios públicos, incendios, roturas de máquinas y otras producciones, creaciones, interrupciones del trabajo, huelgas, exclusiones, medidas gubernamentales, no entregas de materiales y productos semiacabados por parte de terceros y otros al momento de la conclusión de la tarea y/o o circunstancias previsibles e imprevisibles del acuerdo, que interrumpen la ejecución de la tarea y/o acuerdo y, además, las circunstancias que influyen en el contenido de la tarea y/o acuerdo tal que la otra parte no puede exigir razonablemente el cumplimiento de la tarea y/o acuerdo. Esta lista no es exhaustiva.
- 4.4. Si se ha acordado un precio fijo con el Cliente, este solo se relacionará con el trabajo y los servicios mencionados en el acuerdo. Pedidos y servicios adicionales quedan fuera del alcance del acuerdo y serán cobrados automáticamente al Cliente.
- 4.5. El acuerdo para estos pedidos y servicios adicionales solo se establece después de la aceptación de la cotización adicional por parte del Cliente y la aprobación por escrito de la oferta y los presentes términos y condiciones generales.

5. Condiciones de pago

- 5.1. Todas las facturas se pueden pagar mediante transferencia bancaria al número de cuenta que figura en la factura.
- 5.2. Las facturas deben ser pagadas dentro de los 30 días calendario a partir de la fecha de la factura.
- 5.3. Todos los reclamos relacionados con las facturas o los productos/servicios entregados deben enviarse dentro de los catorce días calendario posteriores a la fecha de la factura mediante una carta motivada (o por correo electrónico con confirmación de lectura en la dirección). Transcurrido este plazo el reclamo es inadmisibile.

- 5.4. En ausencia de pago dentro de los 30 días calendario contados desde la fecha de la factura, el monto facturado se incrementará por ley y sin previo aviso con un interés igual al tipo de interés determinado en la Ley de 2 de agosto de 2002 sobre la lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales, incrementado en siete puntos porcentuales, redondeado a la mitad superior y con un mínimo del 12% por año.
- 5.5. Además, en el caso de impago de la factura un mes después de la fecha de vencimiento, luego de una notificación por escrito de incumplimiento, se deberá pagar una compensación única por el 15% de las sumas adeudadas, con un mínimo de 125 euros. Este aumento se justifica por la carga, las dificultades, los costos de la correspondencia, la pérdida de tiempo, las dificultades contables y la falta de desembolso.
- 5.6. La falta de pago de una factura en la fecha de vencimiento implica la reclamación inmediata de todas las facturas pendientes, incluso aquellas que aún no han caducado, sin tener en cuenta las condiciones de pago previamente permitidas.
- 5.7. En caso de retraso en el pago de los montos adeudados por el Cliente, la Empresa se reserva el derecho de suspender el trabajo y/o los servicios hasta que se liquide la deuda pendiente. El cliente no puede reclamar daños y perjuicios en este caso.
- 5.8. La solicitud de reorganización judicial (ya sea amistosa o judicial), la suspensión del pago - ni siquiera oficialmente establecida - o cualquier otro hecho que indique la insolvencia del Cliente, significa que las facturas de los servicios y bienes suministrados vencen y se deben pagar de inmediato.

6. Derechos de autor

- 6.1. Los derechos de propiedad intelectual con respecto al trabajo entregado por la Empresa siguen siendo propiedad completa y exclusiva de la Empresa. El Cliente obtiene una licencia mundial, no exclusiva, no transferible que la Empresa puede retirar al final del acuerdo o en caso de violación de los derechos de la Empresa.
- 6.2. El Cliente otorga a la Empresa una licencia mundial, no exclusiva, no transferible con respecto a los derechos de propiedad intelectual de los bienes que utilizará durante el curso de la tarea. El Cliente puede revocar esta licencia al final del acuerdo o en caso de violación de los derechos del Cliente. El Cliente indemniza a la Empresa contra reclamaciones de terceros con respecto a esta licencia.

7. Confidencialidad

- 7.1. “Información confidencial” significa toda la información verbal y escrita, en cualquier forma, que provenga del Cliente y la Empresa y que no se conozca públicamente, independientemente de quién comunique la información y de si la información se clasifica como confidencial o no.

- 7.2. La información confidencial solo se puede utilizar en el contexto de las negociaciones antes de la conclusión del acuerdo de cooperación / adquisición / compra de acciones.
- 7.3. Se acuerda que "información confidencial" no significa la información obtenida de una de las siguientes maneras:
- información que, en el momento de la publicación, es parte del dominio público;
 - información que se hace pública después del anuncio, fuera del caso de incumplimiento de contrato.

8. Responsabilidad

- 8.1. La Empresa no es responsable por el contenido de la información que el cliente proporciona, ingresa y procesa a través de los servicios de la Empresa, por la integridad de los datos almacenados en sus servidores, ni por el contenido de las comunicaciones dirigidas o provenientes de el cliente, salvo que estas comunicaciones provengan de la Empresa.
- 8.2. La Empresa se compromete a hacer todo lo posible para proporcionar a los clientes acceso a sus servicios. Sin embargo, la Empresa no garantiza, ni expresa ni implícitamente, que la capacidad del servicio cumplirá con las expectativas o necesidades de los clientes, a menos que una disposición en un Acuerdo de Nivel de Servicio aplicable indique lo contrario. La Empresa no asume responsabilidad alguna con respecto a las telecomunicaciones, lo que el cliente utiliza para conectarse a los servicios y aplicaciones de la Empresa.
- 8.3. La Empresa no garantiza y no es responsable de los servicios ofrecidos o de la información distribuida a través de su intervención, o del uso que se haga de sus servicios. La Empresa no es responsable de las transacciones que ocurren entre el cliente y un tercero. La Empresa no es en ningún caso parte de un acuerdo celebrado entre el cliente y un tercero, a menos que se indique explícitamente lo contrario.
- 8.4. Excepto en el caso de intención o negligencia grave, la Empresa no puede ser responsable por daños directos o indirectos, corrupción, errores, interrupciones, negligencia, robo o destrucción de datos que puedan ocurrir durante la entrega de sus servicios o que puedan resultar de sus consejos.
- 8.5. En el caso de que la Empresa fuera responsable, la responsabilidad se limitará en cualquier caso a la reparación del daño directo, siempre que se pruebe. El monto de cualquier compensación no puede exceder el monto (con un máximo de 5,000 €) facturado en los últimos tres meses (excluyendo los costos de instalación) por la Empresa y pagados por el cliente, por lo que se excluye cualquier otra compensación.

- 8.6. El cliente es el único responsable de cada transmisión de datos confidenciales, realizada a través de los servicios de la Empresa.
- 8.7. El cliente toma todas las medidas necesarias para proteger la naturaleza confidencial y la integridad de sus datos. La Empresa no es responsable de la divulgación de datos confidenciales almacenados en su sistema informático. El cliente también supervisa la protección de sus datos, su software y sus instalaciones de TI y telecomunicaciones contra posibles virus que circulan en Internet y otras formas de riesgo.
- 8.8. El cliente entiende que la Empresa depende de la precisión y la puntualidad de la información suministrada por el cliente. El cliente eximirá a la Empresa de la responsabilidad por asuntos que dependen de esta información proporcionada por el cliente.
- 8.9. El Cliente deberá salvaguardar a la Empresa con respecto a posibles daños directos o indirectos a terceros del cliente.
- 8.10. El Cliente, y cada representante que actúe en su calidad de representante (y no a título personal), reconocen que son los únicos responsables de comprender y cumplir con sus obligaciones fiscales (incluido, entre otros, el pago de impuestos o presentación de declaraciones o otra documentación requerida relacionada con el pago de todos los impuestos pertinentes) en todas las jurisdicciones en las que surjan dichas obligaciones y en relación con los Servicios prestados por Pinsuit. Ciertos países pueden tener legislación fiscal con efecto extraterritorial independientemente del lugar de domicilio, residencia, ciudadanía o constitución del Cliente o de la Persona Vinculada. Pinsuit no proporciona asesoramiento fiscal. Se aconseja al Cliente que busque asesoramiento legal y/o fiscal independiente. Pinsuit no tiene ninguna responsabilidad con respecto a las obligaciones fiscales de un Cliente en ninguna jurisdicción en la que puedan surgir, incluidas, entre otras, las que puedan relacionarse específicamente con los Servicios proporcionados por Pinsuit.

9. Duración

- 9.1. A menos que se especifique lo contrario en las condiciones específicas que se aplican, el contrato se celebra por un año. Después de este período, las Partes pueden rescindir el acuerdo por carta certificada (o por correo electrónico con confirmación de lectura) y respetando un período de notificación de seis meses.
- 9.2. Si por motivo de fuerza mayor los servicios de la Empresa se interrumpen por más de un (1) mes, cualquiera de las partes puede decidir terminar el acuerdo con un período de notificación de un (1) mes. La cancelación debe hacerse por carta certificada.
- 9.3. En el caso de que las leyes, regulaciones o jurisprudencia belgas o europeas exijan a la Empresa ajustar los precios o el contenido del contrato, o rescindir el

contrato, la Empresa informará al cliente por escrito (o por correo electrónico con confirmación de lectura). Las partes acuerdan que no se puede reclamar ninguna compensación en tales casos.

- 9.4. En el caso de una fusión, absorción o adquisición de la Empresa, el contrato con el cliente se transfiere automáticamente a la nueva entidad. La Empresa informará al cliente sobre esto de una manera apropiada.
- 9.5. El contrato no puede ser transferido o cedido por el cliente sin el consentimiento previo por escrito de la Empresa.

10. Otras provisiones

- 10.1. Tanto la Empresa como el Cliente aceptan comunicaciones electrónicas (por ejemplo, correo electrónico) como prueba.
- 10.2. Solo en el caso de que la Empresa realmente recopile datos personales a nombre y en nombre del Cliente, se puede considerar a la Empresa como un procesador de datos en el sentido del Reglamento de la UE 2016/679.
- 10.3. La ley belga se aplica a todos los acuerdos. Cualquier disputa cae bajo la jurisdicción exclusiva del distrito judicial de Hasselt.

Reconocimiento de la Declaración de Privacidad

Debe tomar nota de la Declaración de Privacidad tal como se publicó en el sitio web o como la haya obtenido después de su solicitud a Pinsuit BV.

Información de Contacto

Pinsuit Services BV
Maastrichtersteenweg 85 / 2
3680 Maaseik, Bélgica
info@pinsuit.net

Número de IVA: BE.0697.570.352
IBAN: BE26 3631 7512 2729
BIC: BBRUBEBB

Indíces

A

acuerdo · 18

C

condiciones · 18

